

# DORFKORPORATION TRUEBBACH

## Wasser- und Elektrizitätsversorgung

Ordentliche Korporationsversammlung vom Mittwoch, 30. März 2016, 20.00 Uhr im Schulhaus Trübbach

**Präsident** Senn Hans

**Aktuar** Candrian Claudio

**Entschuldigungen** Reich Hans sen. , P. Wachter

**Traktanden**

1. Vorlage der Jahresrechnung 2015 nebst Bericht und Anträgen der Geschäftsprüfungskommission
2. Voranschlag 2016
3. Mitteilungen und Umfrage

Der Präsident Hans Senn eröffnet die Sitzung pünktlich um 20:00 Uhr und begrüsst alle Anwesenden.

Inserate sind am Dienstag 15. März und Samstag 26. März 2016 im Werdenberger&Obertoggenburger mit der Traktandenliste erschienen. Die Einladungsfrist für die Versammlung wurde somit eingehalten. Die Jahresrechnung 2015 mit Voranschlag 2016 wurde per Post zugestellt. Die Versammlung besteht somit zu Recht.

Vreni Kruse wird als Stimmenzählerin vorgeschlagen und gewählt.

Es sind 27 Stimmberechtigte plus 2 Gäste anwesend. Absolutes Mehr beträgt 14.

Die Traktandenliste wird zur Diskussion gestellt und ohne Änderung genehmigt.

### Traktandum 1:

#### Vorlage der Jahresrechnung 2015 nebst Bericht und Anträgen der Geschäftsprüfungskommission

Der Präsident erläutert die Kontoabweichungen der laufenden Rechnung sowie der Investitionsrechnung 2015 und begründet diese anhand der Präsentation.

Abweichungen Laufende Rechnung 2015:

Konto-Nr.	Bezeichnung	Abw. in Fr.	Begründung
040.3181	EDV-Dienstleistungen	-1'622.87	Programmmzusammenführung Strom/Wasser
040.3182	Honorare, Dienstleist.	-2'868.00	Ein Teil davon sind Anwaltskosten
700.3300	Debitorenverluste Wasser	-3'131.95	Konkurs von zwei Unternehmen
700.4340.01	Wasserverkauf	71'876.85	Bezug höher als erwartet
702.3120	Energie Pumpwerk	2'093.85	Weniger Wasserverbrauch

702.3140.01	Pumpwerk: Unterhalt Baute u. Anlagen	2'126.07	Pumpwerk wurde nicht gereinigt wegen Erneuerung Steuerung
702.3180	Pumpwerk: Dienstl. und Honorare	5'000.--	Wird über das Investitionskonto Erneuerung Steuerung abgerechnet
703.3140.01	Reservoir: Unterhalt Baute und Anlagen	5'451.20	Unterhaltsarbeiten wegen Steuerungs-erneuerung zurückgestellt
703.3180	Reservoir: Dienstl. und Honorare	10'000.--	Weniger Aufwände
704.3140.01	Hauptleitungen: Unterhalt Baute und Anlagen	19'811.50	Keine Schadenfälle
704.3180.02	Hauptleitungen: Dienstl. und Honorare	7'000.--	Kein Wasserleitungsbruch
706.3110.05	Ankauf Wasseruhren	-2'980.01	Kauf neuer Wasseruhren
860.3300	Debitorenverluste Energie	-7'263.05	Konkurs von zwei Unternehmen
861.3110.02	Ankauf Stromzähler	4'657.75	Bessere Einkaufskonditionen
861.3140.04	Unterhalt Kabelleitung NS	4'237.15	Nicht alle Arbeiten ausgeführt
861.3140.07	Unterhalt Verteilkabinen	8'331.85	Nicht alle Arbeiten ausgeführt
861.3150.02	Unterhalt Rundsteuerung/Zähler	16'691.90	Nicht alle geplanten Zähler ausgewechselt
861.3300	Debitorenverluste Strom	-16'947.10	Konkurs von zwei Unternehmen
861.4360.01	Rückerstattung	81'737.40	Entschädigung Trafobrand Fährhütten

Abweichungen Investitionsrechnung 2015:

Konto-Nr.	Bezeichnung	Abw. in Fr.	Begründung
706.6100	Anschlussgebühren Wasser	33'908.40	Bau von Mehrfamilienhäusern
861.5011.19	Sanierung NS Kabelanlage Gomser	-6'470.95	Zusätzliche Altlasten wie z. B. 'Panzer muffen' kamen zum Vorschein
861.5011.22	Sanierung NS Kabelanlage Hauptstr./Meba	-36'302.95	Projektänderung; Leistungsverstärkung wegen Photovoltaikanlage
861.6100	Anschlussgebühren Strom	22'108.--	Bau von Mehrfamilienhäusern

Die Berichte von GPK, VR und Kassier werden einstimmig angenommen.

## Antrag 1

Die Jahresrechnung + Investitionsrechnung 2015 und Vermögensausweis der DKT werden einstimmig genehmigt.

Der Vorschlag für die Gewinnverwendung von Fr. 371'852.27 als Einlage in die Reserve wird angenommen.

## Traktandum 2: Voranschlag 2016

Folgende Abweichungen der laufenden Rechnung 2016 im Vergleich zum letzten Jahr werden vom Präsidenten begründet:

Konto-Nr.	Bezeichnung	Betrag in Fr.	Begründung
040.3010	Löhne und Gehälter	47'000.--	Anstellungserhöhung um 7'000.--
310.3140.04	Unterhalt Schulhausturm mit Lätwerk	7'100.--	Revisionsarbeiten
706.3110.05	Ankauf Wasseruhren	20'000.--	Kauf von Funkuhren
860.3130.01	Einkauf Strom Energie	365'000.--	Direkteinkauf Energie (Grosskunden)
860.4340.01	Verkauf Strom Energie	140'000.--	Direkteinkauf Energie (Grosskunden)
861.3140.01	Unterhalt Trafostationen u. MS Kunden	25'000.--	Austausch Leistungsschalter

Bei den Aktien für das Betreute Wohnen muss in Zukunft der Marktwert anstatt Nominalwert angegeben werden.

Budgetüberschreitungen müssen zukünftig immer in den Protokollen erwähnt werden.

Folgende Projekte sind für die Investitionsrechnung 2016 vorgesehen und werden vom Präsidenten detailliert erklärt:

Konto-Nr.	Bezeichnung	Betrag in Fr.	Begründung
704.5011.01	Erneuerung Steuerung Wasserversorgung	200'000.--	Investition von 300'000 wurde im Jahr 2015 gesprochen.
704.5011.02	Erneuerung Hydranten Leitung Kreuz. Wolfg.-Kantonsstrasse	55'000.--	Neue Hydrantenleitung; Ersatz von alter Gussleitung
704.5011.03	Erweiterung Erschliessung Prapafier	30'000.--	Wasserleitungserweiterung
704.5011.04	Erweiterung Werkhofareal Rheinunternehmen	70'000.--	Umlegung von Wasserleitungen
861.5011.13	NS Verkabelungsprojekt Dornau	68'400.--	Neubau Mehrfamilienhaus sowie Sanierung von 4 Hausanschlüssen
861.5011.14	Erschliessung Baugebietserw. Prapafier	20'000.--	Stromleitungserweiterung

861.5011.15	NS Verkabelung Süsswinkel	22'000.--	Neubau Werkhalle; Sanierung Anschluss Saarschleuse
861.5011.16	NS Verkabelung u. VK Gebiet Gufalons	20'600.--	Umlegung von Kabelleitungen und neue Verteilkabine beim neuen Geräteschopf FC
861.5011.17	NS Ringleitung VK 33 - VK 34	19'200.--	Netzverstärkung
861.5011.18	NS Ringleitung VK 33 - VK31	20'400.--	Netzverstärkung
861.5011.20	Sanierung TS Gufera	12'800.--	Netzverstärkung
861.5011.21	Aufbau LWL (Glasfasernetz) 1. Teil	53'000.--	Fernauslesung Stromzähler
861.5011.23	NS Ringleitung TS Ausserdorf – VK 35	13'700.--	Netzverstärkung
861.5011.24	NS Ringleitung VK 25 – VK 23	15'200.--	Netzverstärkung
861.5011.25	NS Ringleitung VK 25 – VK 32	27'200.--	Netzverstärkung
861.5011.26	Aufbau LWL (Glasfasernetz) 2. Teil	80'000.--	Fernauslesung Stromzähler Rack für Übergang Glasfaser auf Kupferleitung

## Antrag 2

Der Antrag des Rates über den Voranschlag für die laufende Rechnung 2016 wird einstimmig angenommen.

In der Präsentation wird die Auswertung der Solaranlage in den Jahren 2008 bis 2016 gezeigt. Der durchschnittliche Gesamtertrag von ~35MWh ergibt einen jährlichen Ertrag von ca. CHF 22'000.00.

## Traktandum 3: Mitteilungen und Umfrage

Im Herbst 2016 wird eine Wahlversammlung der DKT durchgeführt. (Amtsperiode 2017 – 2020)  
Wie vom Präsidenten erwähnt, müssen alle drei GPK Mitglieder ersetzt werden. Wir haben bis jetzt zwei mündliche Zusagen, brauchen aber noch eine dritte Person. Es wird immer schwieriger, geeignete Leute zu finden, da die Anforderungen an die GPK ständig steigen. Hans Senn ermuntert die Versammlungsteilnehmer, geeignete Personen der DKT zu melden.

Frage von Bruno Ravelli bezüglich Zusammenschliessung der Dorfkorporationen in die Gemeinde.

Antwort von Hans Senn und Beat Tinner:

Es gibt kein strategisches Ziel der Zusammenführung. Die EV Wartau harmonisiert bereits die einzelnen Korporationen im Bereich Strom (Einkauf, Tarife, Reglemente etc). Bei kleineren Korporationen in der Gemeinde hat es bereits Zusammenführungen gegeben (Strom + Wasser).

Frage Leonhard Gabathuler:

Warum wurde nur 1 Zähler für die zukünftige Fernauslesung gewechselt? Es sind 4 Zähler in dieser Liegenschaft installiert.

Die Auswechslung betrifft vermutlich eine Eichkontrolle, welche periodisch durch das Los entschieden wird. Der Austausch der restlichen Zähler wird nach Auskunft von Betriebsleiter EW Azmoos in den nächsten Wochen gemacht.

Der Präsident weist auf die Einsprache Möglichkeit wegen Verfahrensmängel oder anderen Rechtsverletzungen hin (Art. 47).

Das Protokoll wird vierzehn Tage nach der Bürgerversammlung, während vierzehn Tagen öffentlich aufgelegt oder kann auf unserer Homepage gelesen werden.

Innert der Auflagefrist kann durch Stimmberechtigte beim zuständigen Departement Protokollbeschwerde mit einem Antrag auf Berichtigung eingereicht werden. (Art. 50).

Zum Schluss dankt der Präsident für das Interesse und lädt alle Anwesenden zu einem Umtrunk im Restaurant Krone ein.

Der Präsident:

  
Hans Senn

Der Aktuar:

  
Claudio Candrian